

XV. — Le Budget de la Commission des Fondés de Pouvoir.

Der Verwaltungschef  
für Flandern.

Geschäftsnr. IX 7780/18.

Bei Antwortbeschreiben wird um Angabe obiger Nr. ersucht.

Brüssel, den 3. August

1918



Hierdurch teile ich mit, dass zu Händen des Herrn  
A. Brijs oder im Behinderungsfalle zu Händen des Herrn  
Medard van Casteren zur Bestreitung der Ausgaben für den Aus-  
schuss der Bevollmächtigten des Rats von Flandern 50.000.— Fr.  
der Hauptkasse zur Zahlung angewiesen worden sind.

I. A.

An  
den Sekretär der Bevollmächtigten-  
Kommission des Rats von Flandern,  
Brüssel.

*Dr. Osswald*

Katoen 180

Le Chef de l'Administration pour la Flandre.

Bruxelles, le 3 août 1918.

IX 7780-18.

Par la présente, je vous communique que la somme de 50,000 francs pour les dépenses de la Commission des Fondés de Pouvoir du Conseil de Flandre, seront versés par la Caisse principale, entre les mains de M. A. BRIJS, ou en cas d'empêchement, entre les mains de M. Médard VAN Casteren.

Au Secrétariat de la Commission des Fondés de Pouvoir  
du Conseil de Flandre,

(s.) OSSWALD.

Bruxelles, rue de la Loi, 180.

NOTE

Dans les archives figurent des lettres mettant 50,000 francs à la disposition de la Commission des Fondés de Pouvoir, pour juillet et pour août et 25,000 francs pour septembre 1918; ceci porte le Budget de la Commission à 125,000 francs par trimestre, ou 500,000 francs par an.

Le Budget de la Commission, établi par le Conseil de Flandre comportait :

Traitements et indemnités des Fondés de Pouvoir et employés .....	fr. 295,300
Matériel de bureau .....	10,000
Frais de représentation, réceptions officielles .....	25,000
Frais généraux et imprévus .....	25,000
Budget du Département de la Défense Nationale .....	100,000

Total ... fr. 455,300

(qui comprenait pour chaque Fondé de Pouvoir, outre les autres traitements dont il pouvait jouir, un traitement annuel de 9,000 francs et 13,000 fr. d'indemnités; ceux qui faisaient partie de la Commission de la Défense Nationale touchaient en outre des indemnités supplémentaires).

Il semble donc bien que ce budget ait été admis par l'Autorité allemande. Nous avons donc estimé pouvoir en faire état dans le calcul des traitements et indemnités alloués aux Fondés de Pouvoir (V. pp. 83 et suiv.).

Documents pour servir à l'Histoire de la Guerre en Belgique

---

**LES ARCHIVES  
DU  
CONSEIL DE FLANDRE  
(RAAD VAN VLAANDEREN)**

PUBLIÉES PAR LA  
**LIGUE NATIONALE POUR L'UNITÉ BELGE**



BRUXELLES  
ANC. ÉTABL. D'IMPR. TH. DEWARICHET  
RUE DU BOIS-SAUVAUGE, 16

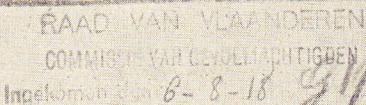
XV. — De begroting der Commissie van Gevolmachtigden.

Der Verwaltungschef  
für Flandern.

Geschäftsnummer IX 7780/18.

Bei Aufverschreiten wird um Angabe obiger Nr. ersucht.

Brüssel, den 3. August 1918.



Hierdurch teile ich mit, dass zu Händen des Herrn  
A. B r i j s oder im Behinderungsfalle zu Händen des Herrn  
Medard van Casteren zur Bestreitung der Ausgaben für den Aus-  
schuss der Bevollmächtigten des Rats von Flandern 50.000.— Fr.  
der Hauptkasse zur Zahlung angewiesen worden sind.

I. A..

An den Sekretär der Bevollmächtigten-  
Kommission des Rets von Flandern,  
Brüssel.

*Dr. Osswald*

*Notar 180*

De Verwaltungschef voor Vlaanderen.  
IX 7780/18

Brussel, den 3 Oogst 1918.

De som van 50,000 frank, voor uitgaven der Commissie van Gevolmachtigden van den Raad van Vlaanderen zal door de Hoofdkas uitbetaald worden aan den Heer A. BRIJS, of, bij beleid, aan den Heer Medard VAN CASTEREN.

(G.) OSSWALD.

Aan het Sekretariaat der Gevolmachtigden  
van den Raad van Vlaanderen,  
Brussel, Wetstraat, 180.

NOTA.

In het Archief bevinden zich de brieven waardoer 50,000 frank ter beschikking worden gesteld van de Commissie van Gevolmachtigden, voor Juli en Oogst, en 25,000 frank voor de maand September 1918. Aldus bedraagt de begroting der Commissie 125,000 frank per kwartaal, zijnde 500,000 frank per jaar.

De door den Raad opgemaakte begroting der Commissie omvat :

Jaarwedden en vergoeding der Gevolmachtigden en bedienden .....	fr. 295,300.—
Bureelbenodigdheden .....	10,000.—
Vertegenwoordigingskosten en officiële ontvangsten .....	25,000.—
Algemeene en onvoorzienre onkosten .....	25,000.—
Begroting der Afdeeling van Nationaal Verweer .....	100,000.—

TOTAAL...fr. 455,300.—

(Ieder Gevolmachtigde ontving, afgezien van zijn overige inkomsten, een jaarwedde van 9,000 frank, en 13,000 frank, als vergoeding. Zij die deelmaakten van de Commissie voor Nationaal Verweer ontvingen buitenieden nog andere vergoedingen.)

Hieruit blijkt dus dat deze begroting door de Duitsche Overheid is goedgekeurd, en wij hebben gemeend ons van deze cijfers te mogen bedienen om het beloop der aan de Gevolmachtigden toegekende jaarwedden en vergoedingen te bepalen.

Bewijsstukken voor de geschiedenis van den oorlog in België

---

# Het Archief van den Raad van Vlaanderen

Uitgegeven door den  
Nationalen Bond voor de Belgische Eenheid



BRUSSEL

Drukkerij Oud-Huis Th. DEWARICHTER  
16, Wilde-Woudstraat

| Uitgever H. LAMERTIN  
1, Coudenbergstraat